

## 明州议员致信习近平呼吁结束迫害

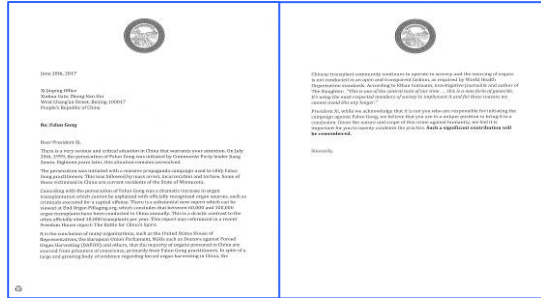
【明慧网】美国明州参议院议员吉姆·艾伯勒（Jim Abeler）于 2017 年 7 月起草了一封致中共现任主席习近平的公开信，对在中国发生的针对法轮功学员的大规模迫害表示深切的忧虑。在信中，艾伯勒议员敦促习近平尽早结束迫害，同时也强烈谴责了活摘法轮功学员器官的罪行。公开信也同时抄送美国总统川普，以及所有代表明州的国会参、众两院议员。

公开信得到明州参众两院议员的大力支持。共有 103 名州参、众议员联名签署了该公开信。以下为公开信译文：

习主席，

提请您关注一件目前正在中国发生的极其严重而紧急的事件。自 1999 年 7 月 20 日中共党魁江泽民发动对法轮功的迫害以来，至今已有 18 年了，而这个错误至今仍旧没有得到解决。

迫害一开始，江泽民集团就



图：明州参议会议员吉姆·艾伯勒公开信

利用喉舌媒体对法轮功学员进行铺天盖地的诬蔑、构陷和毁骂。紧接其后的是大规模的抓捕、拘押和酷刑折磨。有些经历迫害的幸存者目前居住在明尼苏达州。

而与迫害法轮功同时发生的，是中国器官移植手术数量的异常飞速增长。其数量之大、增长速度之快，是完全无法用中国公布的死刑数量来解释的。

包括美国联邦众议院、欧洲议会、以及 Doctors Against Forced Organ Harvesting（“医生反对活摘器官”）等非政府组织在内的多个团体都得出了一致的结论：中国的绝大部分器官都来自在押的良心犯，其中主要是法轮功修炼者。虽然大量且不断增加的证据都指向中共活摘良心犯器官这

一事实，中国器官移植依然继续半遮半掩地运行，而业界对器官来源的含糊支吾，也完全违反世界卫生组织对器官来源要彻底透明的要求。正如独立调查记者、《大屠杀》（The Slaughter）一书作者伊森·葛特曼（Ethan Gutmann）所说：“这（中共活摘器官罪行）是我们这个时代的最大考验之一……这是一种前所未见的大屠杀形式。是用社会中本应最令人尊重的人群去执行这场屠杀。为此，我们再也无法继续回避这个话题了。”

习主席，毋庸置疑这场针对法轮功修炼者的迫害并不是您发起的，但我们相信您身处的独特位置让您可以终结这场迫害。这场迫害的实质是反人类罪行，而受害者范围之广人数之众更令人咋舌，因此我们认为您公开谴责这场迫害是至关重要的。如您能做到，必将名留青史。

诚挚的，吉姆·艾伯勒



### 凌源新闻简讯

#### 辽宁省凌源市杨淑玲、金建明夫妇被构陷到检察院

2017 年 7 月 1 日，辽宁省凌源市法轮功学员杨淑玲、金建明夫妇二人去喀左县大营子乡讲真相时被绑架，现国保大队已将构陷他们的材料送检察院。

#### 辽宁省朝阳市凌源市法轮功学员沙桂林被非法关押

辽宁省凌源市法轮功学员沙桂林（任乌兰白初中老师）于 2017 年 7 月 25 日上午 9 点多在家被市国保大队绑架，现被关押在市拘留所。当时只有他和残疾弟弟在家，大法师父法像和大法书被抄走。

#### 辽宁省朝阳市凌源市沟门子镇沟门子村程连遭迫害

7 月 26 日上午 10 点，凌源市公安局、国保大队三个便衣警察，伙同沟门子镇派出所赵任东等三人、闯入沟门子镇沟门子村程连的个体商店，说有人举报程连，不容分说，就把他往警车上推，程连不服，意欲走脱，被几个人按倒在地，用脚踩着程连的头，强行戴上背铐，有围观者质问：为啥这么打人？程连可是个好人。一便衣亮出证件说，是朝阳公安局的，然后强行把程连带到他家里，进行非法搜查抄家，把家里翻得一片狼藉，劫走大法师父法像、《明慧周刊》、播放器等私人物品，随即把他带到

派出所，让他签写“不炼功的保证书”，在交罚款 1000 元人民币，就放人。程连拒不签字，下午 1 点，就被绑架到凌源拘留所。

#### 辽宁省凌源市张振祥、王艳秋遭非法判刑

2017 年 5 月 17 日，辽宁省凌源市人民法院非法庭审城关镇法轮功学员张振祥，律师做了无罪辩护，法庭仍对张振祥非法判刑一年半。张振祥已提出上诉。张振祥因诉江 2016 年 11 月 16 日遭警察非法抓捕。

217 年 5 月 18 日，凌源市人民法院非法庭审法轮功学员王艳秋，律师做了无罪辩护，法庭仍对王艳秋非法判刑四年。王艳秋已上诉。王艳秋 2016 年 10 月 12 日在讲真相被警察抓捕。

# 追查辽宁省朝阳市迫害法轮功学员张凤霞的责任人的通告 (2017年4月27日)

自1999年7月以来，辽宁省朝阳市公、检、法、司和“610”系统对法轮功学员实施群体灭绝性迫害，司法系统作为执法机构，公然剥夺公民的信仰权利，非法抓捕、关押、酷刑虐待、庭审、无罪判刑，造成众多法轮功学员致伤、致残、致死。特别是警察等执法人员公开犯罪。本组织从即日起对下述迫害案立案追查。

**追查案由简介：**2016年7月4日下午5点左右，辽宁省朝阳市凌源市法轮功学员张凤霞(女)在建昌沟的家中被凌源市公安局国保大队陈志等人非法抓捕。张凤霞(女)曾在凌钢西区法轮功学员李静的饭店当服务员。2016年6月初，李静在饭店被警察非法抓捕后，张凤霞便失去了工作，凌源警察去张凤霞家骚扰，企图非法抓捕，都因为她不在家而未能得逞。李静、张凤霞先后被非法抓捕的原因是，李静在自家饭店播放新唐人电视节目，而张凤霞曾介绍安装卫星电视接收设备。2016年9月19日，家属聘请的律师去会见张凤霞，发现她身体虚弱，心脏病严重。2016年11月14日，张凤霞被凌源市法院非法庭审，律师在法庭上为她做了无罪辩护。近期法院通知律师，张凤霞被非法判刑4年。张凤霞向朝阳市中级法院上诉后，二审于2017年2月28日下午2点30分在朝阳西大营子法院开庭，当庭律师为他做了无罪辩护。

**涉案主要责任单位和责任人：**辽宁省朝阳市政法委书记刘朝震；朝阳市政法副书记、市“610”办公室主任盖永武，成员饶大鹏；凌源市政法委书记乔子峪；凌源市政法委副书记、市“610”办公室主任张强；凌源市“610”办公室副主任庞鹏飞；凌源市公安局局长张志儒，副局长周文，国保大队队长张利平，副大队长赵凤臣，国保警察陈志、郑兴武；凌源市检察院检察长罗明，公诉科科长刘淑凤，公诉人王华；凌源市法院院长王久君，审判长赵恩军，代理审判员赵爽燕，陪审员尹泓，书记员吴雪峰；朝阳市中级法院院长方宝国。

我们的原则是：谁犯罪谁承担、集体组织犯罪个人承担、教唆迫害与直接迫害同罪。根据这一原则，所有在组

织、单位、系统名义下所犯的罪行最终将落实到个人承担。上述有关责任人将被彻底追查，并被绳之以法。

迫害法轮功是群体灭绝罪、反人类罪！与纳粹战犯同罪，任何执行命令的托词不能作为豁免的理由，所有参与者必须承担个人责任。自首坦白、弃暗投明、举报他人罪恶、争取立功赎罪，是唯一的出路！

“追查国际”全称为追查迫害法轮功国际组织，成立于2003年1月20日，旨在帮助和协调国际社会正义力量及刑事机构，在全球范围内彻底追查迫害法轮功的一切罪行以及相关的机构、组织和个人，无论天涯海角，无论时日长短，必将追查到底，协助受害者将罪犯送上法庭，严惩凶手，警醒世人。

**附件 1：“禁止酷刑犯入境美国法案” (Anti-Atrocity Alien Deportation Act)：**2004年12月17日美国总统布什在华盛顿签署法案，授权司法部追踪那些犯有战争罪、酷刑、群体灭绝罪、迫害宗教信仰，以及侵犯人权的外国人，限制其入境或将其驱除出境。根据新的法案，曾经酷刑折磨他人者、犯下群体灭绝罪行者，以及迫害宗教信仰者，不准此种人入境，或将其从美国驱逐。法案还包括(1)在国外参与实施酷刑和杀人的外国人；(2)“群体灭绝”和“特别严重侵犯宗教信仰自由”者。美国移民归化法第212(a)(2)(G)条规定，外国政府官员在过去的两年中从事参与严重违反宗教自由的行为，他们以及他们的家属和子女不得进入美国。

## 追查迫害法轮功国际组织

**World Organization to Investigate the Persecution of Falun Gong**

电话：1-347-448-5790；传真：1-347-402-1444；

邮信地址：PO.Box 84, New York, NY 10116

网址：<http://www.zhuichaguoji.org/>，

<http://www.upholdjustice.org/>

## “天安门自焚”真与伪

二零零一年一月二十三日，天安门自焚惨案震惊中外。随后，自焚伪案的多处造假之处被曝光，揭示中共导演自焚是为了煽动民众的仇恨，为迫害法轮功制造借口。

自焚者”王进东两腿间盛着汽油的雪碧瓶在火焰中竟然完好无损；头发最容易被火燎，但是王进东的头发完好；王进东背后的警察拿着灭火

毯，等王进东喊完所谓的“法轮功口号”后才把灭火毯盖在他头上，没有灭火的急迫(右图)。央视自焚画面中，女孩刘思影做了气管切开手术，并被严重烧伤，一般人都知道，烧伤病人要严防感染，记者却近距离采访，不穿隔离衣，也不戴口罩帽子。

显然，这场“自焚”是中共导演和拍摄的煽动仇恨的假戏。◇

